

El Santo Padre, Papa Benedicto XVI dijo que “la fe en la resurrección de Jesús es una afirmación de que existe un futuro para cada persona humana”, pero aún con lo especial que debería ser la celebración de la Pascua, nuestra cultura secular trata de reducir su valor espiritual.

En Pascua la Iglesia proclama el hecho más importante y radical para la vida de la humanidad y de cada hombre: la Resurrección de nuestro Señor Jesucristo ha traído la felicidad y la salvación al mundo entero. Al mismo tiempo, el ambiente comercial de nuestra sociedad moderna ha convertido a esta fiesta en una celebración secular, una nueva oportunidad para tener grandes rebajas en las tiendas de departamentos o simplemente para que sea un día en que está permitido tener un picnic o comer mucho chocolate. La diferencia entre una celebración y otra es abismal. Es la diferencia entre nada y todo. La Pascua debe ser un tiempo para renovar nuestra esperanza. Es una fiesta que da sentido a toda nues-

tra vida. En su reciente Encíclica titulada “Spe Salvi” — “Salvados por la Esperanza” — el Papa Benedicto XVI nos explica la importancia de los misterios que acabamos de celebrar en la Pascua.

“Cristo — dice el Santo Padre — ha descendido al ‘infierno’ y así está cerca de quien ha sido arrojado allí, transformando por medio de Él las tinieblas en luz. El sufrimiento y los tormentos son terribles y casi insoportables. Sin embargo, ha surgido la estrella de la esperanza, el ancla del corazón llega hasta el trono de Dios. No se desata el mal en el hombre, sino que vence la luz: el sufrimiento — sin dejar de ser sufrimiento — se convierte a pesar de todo en canto de alabanza. (Spe Salvi, 37) Así, gracias al misterio de la Resurrección del Señor, podemos tener esperanza, esa virtud que muchas veces pasamos por alto, pero que es una de las virtudes teologales, recibi-

## La esperanza y la Pascua



ARZOBISPO  
JOSÉ H. GOMEZ

da de Dios con la fe y la caridad, y sin la cual no podríamos crecer en nuestra vida espiritual.

El conocido converso francés Charles Péguy describía en un poema el valor de la esperanza y su relación con las otras dos virtudes que recibimos de Dios, la fe y la caridad: “La fe es una esposa fiel, la caridad es una madre ardiente, toda corazón ... Y la esperanza es una niña de nada. Pero, sin embargo, esta niña de nada, ella sola, llevando consigo a las otras dos virtudes, es la que atravesará los mundos llenos de obstáculos. Como la estrella

condujo a los tres Reyes Magos desde los confines del Oriente, hacia la cuna de mi Hijo, así una llama temblorosa, la esperanza, ella sola, guiará a las virtudes y a los mundos, una llama romperá las eternas tinieblas”.

Esa llama que nos trae la “pequeña” esperanza, ese fuego ardiente, que en la celebración de la Vigilia Pascual representáramos con el cirio pascual, es el Señor resucitado. “Él es nuestra paz”, (Ef. 2,14) como nos dice San Pablo. Y es nuestra paz porque nos ha traído el don de la esperanza, que alumbrará cualquier tiniebla de nuestra vida.

Comparemos esta maravilla, este don de Dios, con la frivolidad de una fiesta secular y preguntémonos si para nosotros la Pascua es el evento decisivo de nuestras vidas que debería ser, el milagro que deberíamos acoger, atesorar y agradecer infinitamente, o una fecha que celebramos, pero por

las razones equivocadas.

Aunque se suele decir que el conejo de pascua es un símbolo pagano-escogido por su fertilidad, existe una tradición europea que ha visto en el conejo — más precisamente en la liebre — un símbolo cristiano de la Pascua.

Según esta tradición, la liebre posee poderosas patas traseras que le permiten no solamente correr, sino especialmente subir cuesta arriba. Sus débiles patas delanteras, en cambio, le hacen difícil descender. Y por eso la liebre prefiere huir ascendiendo que descendiendo. De manera semejante, el cristiano, gracias a la Resurrección del Señor, se siente atraído a subir, a ascender hacia Cristo; y en cambio, se siente desalentado a descender hacia el pecado. Oremos para que el Señor resucitado y Santa María, la Virgen de la Alegría, nos ayuden a vivir este tiempo y el resto de nuestras vidas de la misma manera que las liebres de la tradición cristiana: siempre hacia arriba, hacia Dios y hacia las virtudes cristianas. ¡Feliz Pascua!

## ‘Somos un pueblo pascual y aleluya es nuestro canto’

Con estas palabras de San Agustín les saludo y les deseo unas muy Felices Pascuas de Resurrección. Qué alegría saber quienes somos: ¡Seguidores de un Cristo Vivo! ¡Miembros de una Iglesia viva! ¡Conocedores de un Dios Trino que se ha revelado a nosotros para nuestra salvación! Ciertamente, “Somos un pueblo pascual y aleluya es nuestro canto”.

Qué alegría haber vivido otra Cuaresma para purificar nuestras vidas de todo lo que nos impide conocer, amar y servir mejor a nuestro Dios. Ahora, durante este glorioso tiempo de Pascua, nos proponemos profundizar en la alegría de nuestra salvación y pedirle al Espíritu Santo que nos llene del mismo ardor apostólico que llenó a los primeros discípulos después de la Resurrección de Jesús, el día de Pentecostés, para que como ellos podamos ser testigos de Su Resurrección en

nuestras familias, en nuestras ciudades y hasta los confines de la tierra, en cumplimiento del mandato del mismo Cristo Resucitado. ¿Cómo hacerlo? Orando. Estudiando. Saliendo a evangelizar.

Un buen primer paso sería darle a las Sagradas Escrituras un lugar central en nuestras vidas para aprender más acerca del plan de Dios para Su Pueblo y ver en ellas cómo los profetas y el pueblo de Israel, y Jesucristo mismo, Sus Apóstoles y Sus demás seguidores llevaron a cabo la tarea de evangelización en la Iglesia primitiva.

### LA IGNORANCIA DE LAS ESCRITURAS ES IGNORANCIA DE CRISTO

Estas célebres y acertadas palabras de San Jerónimo resuenan hoy con el mismo poder con que las pronunció hace ya más de 1,500 años: “Ignoratio Scripturarum ignoratio Christi est”. Quien



MARTHA  
FERNÁNDEZ-  
SARDINA

no conoce bien las Sagradas Escrituras no puede conocer bien a Cristo Jesús.

La Palabra de Dios escrita, La Biblia, es una fuente riquísima para el conocimiento de Nuestro Señor y de su iglesia, para la conversión y para el crecimiento espiritual.

En la Biblia, junto con la Sagrada Tradición y las enseñanzas del Magisterio de la Iglesia — es decir, del Papa y los obispos en unión con él — encontramos descrito el plan de Dios para sus hijos.

Encontramos numerosas profecías de la venida de Jesucristo como Mesías y Señor; encontramos relatos de su milagrosa concepción y nacimiento, de su

inigualable vida, enseñanzas y milagros; de su amorosa pasión y muerte en cruz para la salvación del mundo; y de su gloriosa resurrección y ascensión a los cielos — donde nos prepara un lugar en la presencia del Padre y desde donde vendrá de nuevo en gloria para juzgar a vivos y muertos, y llevarnos a su reino que no tendrá fin.

Es importante orar al leer la palabra de Dios, pues como ha dicho Orígenes: “Recen para que entiendan”. San Ambrosio explica aún mejor cómo debe ser nuestra oración cuando dice: “A Dios hablamos cuando oramos; a Dios escuchamos cuando leemos sus Palabras”.

Pero el estudio es igual de necesario, guiados por personas que conocen bien el sentido de las sagradas Escrituras, los diversos métodos que la Iglesia propone para su interpretación, la visión general o global del plan de Dios que aparece en ella, los períodos y personajes claves de la historia de la salvación, y otros detalles que nos llevarán a entender no

solamente lo que dice la Biblia, pero lo que significa cada cosa a la luz de la Iglesia fundada por Cristo y guiada por Su Espíritu Santo.

Con el mismo amor de San Agustín, de San Ambrosio y de los demás santos y doctores de la Iglesia que nos han precedido, tomemos como “propósito pascual” el conocer mejor las sagradas Escrituras para nuestro propio crecimiento y para nuestra eficacia en la evangelización. Para ayudarles con este propósito invito a los que entienden inglés a inscribirse en el seminario sobre la Biblia, “The Great Adventure Bible Timeline” con el reconocido autor y conferencista Jeff Cavins que se dará el sábado, 5 de abril, de 8:30 a.m. a 4:30 p.m., en la Iglesia de San Matthew.

Para mayor información, visiten nuestra página de Web: [www.archsa.org](http://www.archsa.org) y busquen abajo, a la derecha el link que contiene la planilla de inscripción: hagan click e impriman, llenen y envíen por correos la planilla de inscripción junto con su pago.

¡No se arrepentirán de participar!

Mientras tanto, oremos todos para que como “pueblo pascual” cuyo canto es aleluya todos crezcamos en nuestro amor por la palabra de Dios y la sepamos usar para nuestro propio bien y el de nuestros hermanos alejados y separados de la Iglesia.

**MARTHA FERNÁNDEZ-SARDINA** ES LA directora de la Oficina de Evangelización de la Arquidiócesis y es una predicadora y entrenadora bilingüe internacional. Previamente sirvió como directora de la Oficina de Evangelización de la Arquidiócesis de Washington en DC.

## APOSTOLADO DE LA ORACIÓN

Intenciones generales y misionales del Santo Padre desde el Vaticano

— Abril —

**La proclamación de la Resurrección de Cristo.** Para que los cristianos no se cansen de proclamar con su vida que la Resurrección de Jesucristo es la fuente de la esperanza y de la paz. **(Generales) Los futuros sacerdotes.** Para que los futuros sacerdotes de las Iglesias jóvenes sean formados para evangelizar sus naciones y el mundo entero. **(Misionales)**

### MI OFRECIMIENTO DIARIO

Oh Jesús, por medio del Corazón Inmaculado de María, yo te ofrezco mis oraciones, trabajos, sufrimientos y alegrías de hoy, en unión con el santo sacrificio de la misa en todo el mundo. Te los ofrezco por todas las intenciones de tu sagrado corazón: la salvación de las almas, la reparación por nuestros pecados y la unión de todos los cristianos. Te lo ofrezco también por las intenciones de nuestros obispos y de todos los Apóstoles de la Oración, y en particular por las que son recomendadas por el Santo Padre el Papa para éste mes. Amén.

## Retrouvaille ofrecerá programa positivo en junio para sanamiento de matrimonios con problemas

**SAN ANTONIO** • “Solteros Casados Estilo de Vida — Los Solteros Casados” estilo de vida describe a las parejas que han perdido el sentido de acercamiento que tenían como parejas casadas y se encuentran viviendo como compañeros de cuarto.

Retrouvaille enseña a parejas como sobrevivir los tiempos difíciles del matrimonio.

Ha ayudado a muchas parejas

en todos los niveles de dificultades matrimonial desde disfuncionamiento hasta profunda miseria emocional.

Para información confidencial de como registrarse para el programa que comienza el fin de semana de junio 27-29, favor de llamar al (210) 495-9667 o e-mail: [Retrouvaille-Spanish@gmail.com](mailto:Retrouvaille-Spanish@gmail.com) o visite el Web site, [www.Retrouvaille.org](http://www.Retrouvaille.org).